

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 105 (2014)  
**Heft:** (4)

**Buchbesprechung:** Buchbesprechungen = Comptes-rendus de livres

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Fachrechnen für Elektroberufe

Mechanik und Elektrotechnik

Dieses Buch ist als Lehr-, Übungs- und Formelbuch für Berufsleute wie Elektroinstallateure, Elektroplaner, Automatiker konzipiert. Es führt in die Mechanik, Wärmelehre, Elektrotechnik sowie Beleuchtungstechnik ein. Das bei Weitem ausführlichste Kapitel ist dabei der Elektrotechnik gewidmet und umfasst sowohl die Gleichstromtechnik (Ohmsches Gesetz, Kirchhoffsche Sätze, Energie und Leistung sowie Elektrowärme) als auch die Einphasen- und Dreiphasen-Wechselstromtechnik.

Nebst der klar in Kästen präsentierten Theorie enthält das Buch zahlreiche gelöste Beispiele mit Erläuterungen und Übungsaufgaben. Um das Gelernte nochmals repetieren zu können, sind im 14-seitigen Anhang zu jedem Themengebiet Wiederholungsaufgaben aufgeführt.

Die Aufgaben – von einfach bis anspruchsvoll – stellen eine gute Vorbereitung für die Berufsprüfung und für die höhere Fachprüfung im Elektrogewerbe dar.

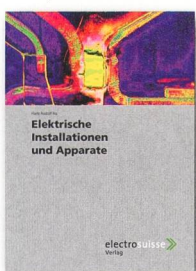
Kurt Hänggi, Electrosuisse Verlag, ISBN: 978-3-9052-1478-9, 234 Seiten, gebunden, inklusive CD-ROM mit Lösungen, Electrosuisse-Mitglieder: CHF 54.–, Nichtmitglieder: CHF 72.–

Alle Preisangaben sind unverbindliche Preisempfehlungen. Die Bücher sind im Buchhandel erhältlich.

### Elektrische Installationen und Apparate

Ausgabe 2012

Dieses Fachbuch vermittelt das Know-how für die Planung, die Installation und den Betrieb von elektrischen Anlagen. Als Kompendium ist es für alle Stufen der Aus- und Weiterbildung von Elektroinstallateuren, Elektroplanern, Elektrikern und verwandten Berufen geeignet. Da die Berufe, die im Zusammenhang mit der



Elektroinstallations-technik stehen, erläutert werden – inklusive dem Zugang zu höheren Bildungsstufen – kann es auch bei der Berufswahl eingesetzt werden.

### Sicherheit in elektrischen Anlagen

4. vollständig überarbeitete Auflage, 2013

Dieses in deutscher, französischer und italienischer Sprache vorliegende Fachbuch befasst sich mit dem gesamten Themenspektrum, das im Zusammenhang mit Sicherheit in elektrischen Anlagen steht. Auf verständliche und praktische Weise werden die relevanten Normen und weitere Erkenntnisse präsentiert und ihr Einsatz beschrieben.



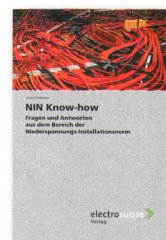
Zunächst werden die Wirkungen des elektrischen Stroms auf Mensch und Tier erläutert. Dann werden Unfälle mit elektrischem Strom behandelt, wobei auch die häufigsten Gefahrensituationen aufgeführt werden. Ausführlich wird anschliessend auf rechtliche Grundlagen eingegangen. Diverse praktische Kapitel befassen sich mit Schutzmassnahmen, Potenzialausgleich, Erder, Fehlerstrom- und Überstrom-Schutzeinrichtungen, Schutzklassen, Brand-, Blitz- und Überspannungsschutz usw. Messverfahren, organisatorische Sicherheitskonzepte, die fach-, funktions- und situationsgerechte Aspekte umfassen, und sicherheitsrelevante Instandhaltungsfragen runden dieses vielseitige Buch ab.

Peter Bryner, Josef Schmucki, Electrosuisse Verlag, ISBN: 978-3-9052-1480-2, 307 Seiten, gebunden, Electrosuisse-Mitglieder: CHF 69.–, Nichtmitglieder: CHF 92.–

### NIN Know-how

Fragen und Antworten aus dem Bereich der Niederspannungs-Installationsnorm

Niederspannungs-Installationsnormen bilden die Grundlage für eine möglichst sichere und risikoarme Gestaltung von elektrischen Installationen. Der Zugang zu Normen ist aber auch für Fachleute meist nicht einfach, denn sie scheinen abstrakt und die für das Verständnis nötigen



Hintergründe fehlen oft. Dieses Buch will die Brücke zwischen der Norm und der Praxis schlagen, indem es die Hintergründe der NIN 2010 erläutert und anhand von Fragen, die in der Praxis oft gestellt werden, auf die Details der NIN eingeht. Dieses Frage-Antwort-Muster zieht sich konsequent durch das ganze Buch und erleichtert die Informationsaufnahme. Auch die Struktur des Buchs – inklusive Titelbezeichnungen – orientiert sich am Aufbau der NIN 2010. Dies schafft Klarheit und Eindeutigkeit.

Elektrofachleute und Ausbilder an Einführungskursen, Berufs- und Fachschulen werden in diesem Buch wertvolle Erläuterungen zur NIN finden. Der Autor war selbst Ausbilder im NIN-Bereich und ist mit den konkreten Fragen und Anregungen der Kursteilnehmer aus erster Hand vertraut.

Ernst Feldmann, Electrosuisse Verlag, ISBN: 3-9052-1465-2, 238 Seiten, gebunden, Electrosuisse-Mitglieder: CHF 48.–, Nichtmitglieder: CHF 64.–

nahmen in elektrischen Anlagen auf detaillierte Weise vor. Einem Messtechnik-kapitel folgen die Erläuterungen zu den elektrischen Geräten im Wohnhaus. Elektrische Maschinen und die Blindstromkompensation werden präsentiert, gefolgt von der Raumklimatisierung und der Beleuchtungstechnik, wo unter «Leuchtstofflampen» (Gasentladungsröhren) überraschenderweise auch die LED aufgeführt und erklärt wird.

Der Radio- und Fernsehstörerschutz, der Aufbau der zahlreichen Niederspannungskabeln und Schwachstromanlagen wie beispielsweise Sicherheits- und Feuermeldeanlagen runden dieses umfangreiche, praxisbezogene Buch ab. No

Hans Rudolf Ris, Electrosuisse Verlag, ISBN: 3-9052-1459-8, 569 Seiten, gebunden, inklusive CD-ROM «Fragen und Antworten», Electrosuisse-Mitglieder: CHF 96.–, Nichtmitglieder: CHF 128.–

# Owlet – Steuerungssysteme für eine effiziente Beleuchtung

In Sachen Beleuchtung besteht die grosse Herausforderung für die öffentliche Hand und Privatpersonen darin, Infrastrukturen bereitzustellen, die sowohl die Sicherheit und das Wohlbefinden garantieren, als auch umweltfreundlich und kostensparend sind. Mit den von der Schröder AG entwickelten Beleuchtungslösungen Owlet wird nur beleuchtet, was, wann und wo notwendig ist.

## Steuerung von Licht- und Energieverbrauch

Noch nie traf der Slogan der Schröder Swiss AG so sehr zu wie heute: «Schröder erleuchtet Ihre Zukunft».

Das Unternehmen, das in der Aussenbeleuchtung und der Anstrahlung von Gebäuden und öffentlichen Räumen tätig ist, präsentiert als Exklusivität in der Schweiz komplette Beleuchtungslösungen, mit denen sich der Licht- und Energieverbrauch steuern lassen. Die Senkung der öffentlichen Ausgaben ist eine der grossen Herausforderungen unserer Zeit. Die Energiekosten sind ein bedeutender Budgetposten für die öffentliche Hand, aber auch für private Partner wie Betreiber von Stadien, Ausstellungsräumen, Theatersälen usw.

## Ein intelligentes Steuerungssystem

Owlet bietet Kontrollsysteme, die eine effiziente Steuerung der öffentlichen Beleuchtung ermöglichen. Tageslicht-, Bewegungs-, Richtungs- und Präsenzsensoren passen die Beleuchtung dem tatsächlichen Bedarf zu

einem bestimmten Zeitpunkt an. Sie kontrollieren den Energieverbrauch und erzielen so bedeutende Einsparungen. Entsprechend ihren Zielsetzungen bieten wir massgeschneiderte Lösungen mit autonomen und inter-operablen Systemen an. Schröder Swiss AG begleitet Sie mit kompetenten Technikern von der Erstellung des Pflichtenhefts bis zur Inbetriebnahme und Feinjustierung vor Ort. Auch nach der Übergabe der Installation an das Publikum stehen wir Ihnen mit Rat und Tat zur Seite, um die Installation entsprechend den Erfahrungen anzupassen. Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, diese innovativen Systeme in verschiedenen Anlagen in der Deutsch- und Westschweiz zu besuchen und zu testen.

**Effizient, sicher, sparsam: Es besteht kein Zweifel, der intelligenten Beleuchtung gehört die Zukunft.**

## Schröder Swiss AG

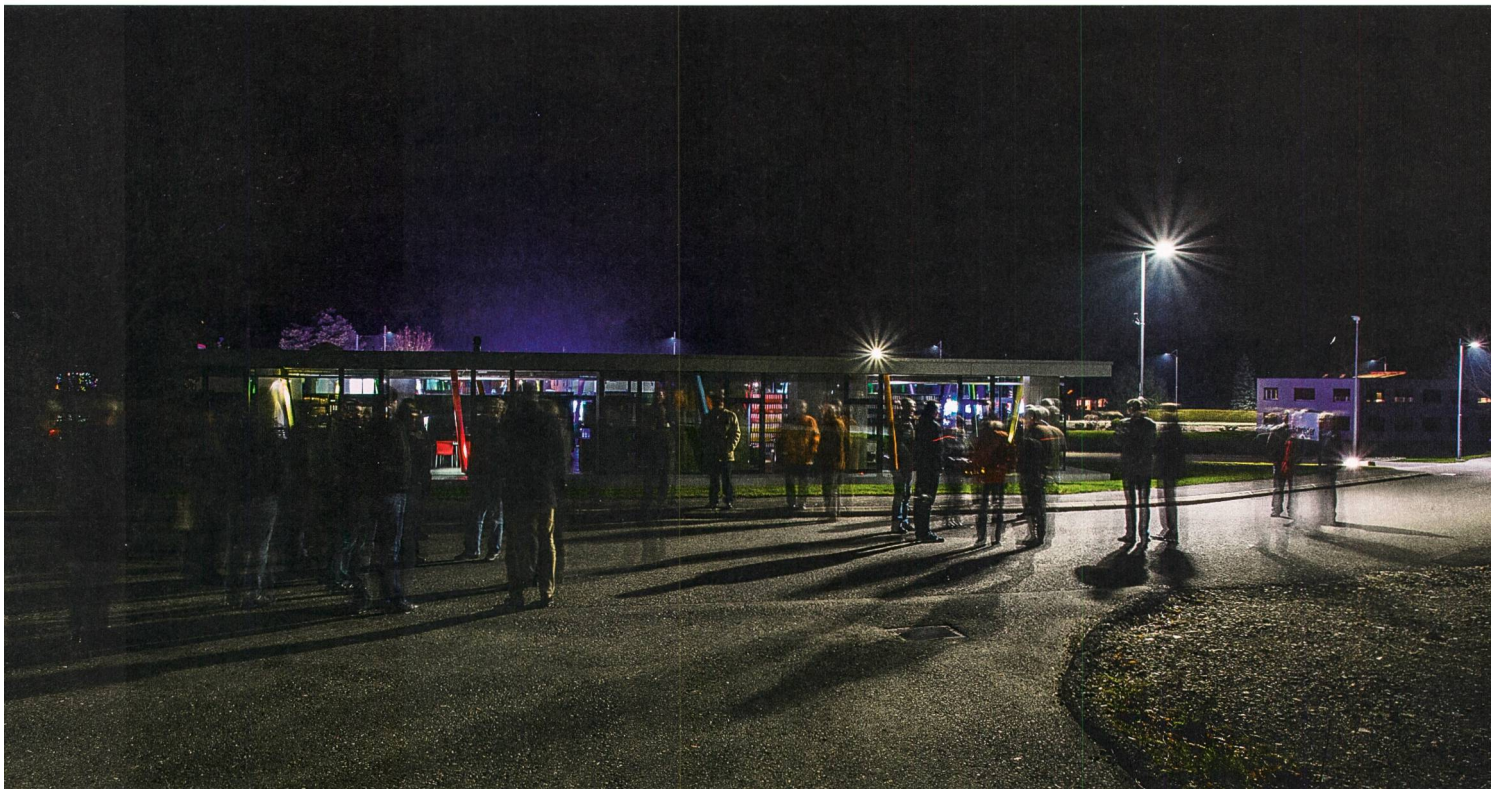
Die Schröder Swiss AG ist in der Aussenbeleuchtung und der Anstrahlung von

Gebäuden und öffentlichen Räumen aktiv. Das Unternehmen bietet seinen Kunden innovative Lösungen für Stadtbeleuchtung, Strassenbeleuchtung, Sportbeleuchtung, Festbeleuchtung, für Anstrahlungen und Dekorationen. Schröder Swiss ist auf die LED-Technologie spezialisiert.

Seine Techniker sind am Hauptsitz in Carrouge (unweit von Lausanne), in Thun und Sitten stationiert und bereisen die ganze Schweiz. Sie verfügen über ein mobiles Testlabor für Simulationen vor Ort, was eine wirklichkeitsnahe Präsentation von Beleuchtungsprojekten für Bauherren und politische Entscheidungsträger erlaubt. In Carrouge ermöglicht ein Showroom zudem, die einzelnen Beleuchtungsprodukte bei Tag und Nacht zu begutachten.

Die Gruppe Schröder vertritt mehr als 40 Mitgliedsfirmen auf vier Kontinenten. Unter ihren Realisationen finden sich so prestigereiche Objekte wie das Kolosseum in Rom, das Brandenburger Tor in Berlin oder der Triumphbogen in Paris.

Schröder Swiss AG  
Mittlere Strasse 3  
3600 Thun  
Tel. 033 221 65 50  
[www.schrederkataloge.ch](http://www.schrederkataloge.ch)



# Owlet – Solutions de contrôle pour un éclairage efficace

En termes d'éclairage, le grand défi qui attend les collectivités publiques comme les particuliers est d'offrir des infrastructures qui assurent sécurité et bien-être tout en respectant l'environnement et en comprimant les coûts. Les solutions d'éclairage Owlet, développées par Schröder SA, permettent d'éclairer ce qu'il faut, là où il le faut et quand il le faut.

## Gérer la lumière... et la consommation d'énergie

Jamais le slogan de Schröder Swiss SA n'aura sonné aussi juste: «Schröder éclaire votre avenir».

Cette société, active dans l'éclairage extérieur et la mise en lumière de bâtiments et d'espaces, présente en exclusivité suisse des solutions d'éclairage complètes permettant de contrôler la gestion de la lumière et la consommation d'énergie.

La réduction des dépenses publiques est en effet devenue l'un des enjeux majeurs de notre époque. Les coûts énergétiques représentent un poste important du budget des collectivités, mais aussi des partenaires privés gérant des espaces comme des stades, des lieux d'exposition, des salles de spectacles, etc.

## Une gestion intelligente de l'éclairage à tester grandeur nature

Les solutions de contrôle Owlet permettent une gestion efficace de l'éclairage public. Des capteurs de luminosité, de mouvement, de direction et de présence adaptent la lumière aux

conditions exactes du moment. La consommation d'énergie est maîtrisée, permettant de réaliser d'importantes économies. Des solutions autonomes ou interopérables sont proposées sur mesure en fonction des objectifs des propriétaires de l'éclairage. Schröder Swiss SA vous accompagne avec ses techniciens compétents depuis la définition du cahier des charges jusqu'à la mise en service, avec essais et réglages fins sur place. Après la remise au public de l'installation, nous continuons de vous conseiller et à adapter le système en fonction des expériences faites. Nous vous offrons la possibilité de visiter et de tester ces systèmes novateurs sur diverses installations fonctionnant en Suisse romande et en Suisse alémanique.

**Efficace, sûr, économique: il ne fait aucun doute que l'avenir appartient à l'éclairage intelligent.**

### Schröder Swiss SA

Schröder Swiss SA est active dans l'éclairage extérieur et la mise en lumière de

bâtiments et d'espaces. L'entreprise apporte des solutions innovantes à ses clients pour les éclairages urbains, publics, sportifs et festifs, ainsi que pour les illuminations et décorations. La technologie LED ainsi que son développement permanent sont devenus le fer de lance des activités de la société.

Ses techniciens, basés au siège de Carrouge (à quelques minutes de Lausanne), Thoun et à Sion, se déplacent dans toute la Suisse; ils disposent d'un laboratoire mobile pour des simulations in situ, ce qui permet de présenter des projets d'éclairage de manière réaliste aux maîtres d'ouvrage ou aux responsables politiques. De plus, un show room permet de visualiser à Carrouge les différents produits d'éclairage, de jour comme de nuit.

Le groupe Schröder SA représente plus de 40 sociétés réparties sur quatre continents. Il a à son actif des réalisations aussi prestigieuses que le Colisée à Rome, la porte de Brandebourg à Berlin ou l'Arc de Triomphe à Paris.

Schröder Swiss SA  
Z.I. de l'Ecorcheboeuf  
1084 Carrouge (VD)  
Tél. 021 903 02 35  
[www.cataloguesschreder.ch](http://www.cataloguesschreder.ch)

